



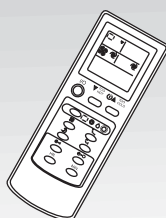
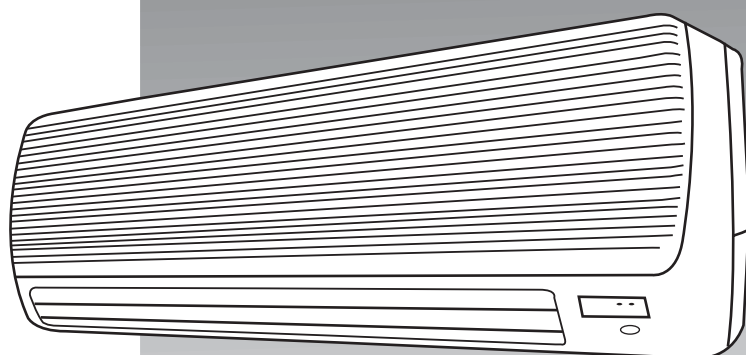
Modell:

KCC MULTI-SPLIT

-925, -1225, -935, -1235, -945

---

## DRIFT & SKÖTSELMANUAL



# Innehåll

---

Introduktion .....	1
Säkerhet .....	2
Namn på delar .....	5
Display inomhusdel .....	8
Förberedelse av drift.....	9
“I FEEL” Auto Drift.....	11
Val av driftsätt (kyla avfuktning).....	13
Fläkthastighet och luftriktare.....	15
"SLEEP" drift.....	17
Svep funktion.....	18
Timer Drift (ON, OFF TIMER).....	19
Service och underhåll av luftkonditioneringen.....	20
Felsökning.....	22
Installationsinstruktioner.....	25
Driftdata.....	33

---

# Introduktion

Luftkonditioneringen i tvådelat utförande (split) tillhör en ny generation av intelligenta och logiska luftkonditioneringar, utvecklade med den senaste tekniken från Japan. Aggregaten har kraftfull kyleffekt, låga ljudnivåer, energisnåla, hållbara och tillförlitliga.

**CE certifikat:**

Alla produkterna är testade och godkända för att uppfylla kraven för CE märkning och internationell standard.

**Intelligent och Logisk "I FEEL..." Human body-sensing control:**

Genom optimala program, och enkel reglering, ger aggregatet en komfortabel och energieffektiv kylproduktion.

**Låg ljudnivå:**

Stor diameter på fläkthjulen gör att fläkten kan gå med lägre varvtal, detta medför att ljudnivån minskar utan att luftmängden minskas. Lägsta ljudnivå vid sleeping drift är enbart 28dB.

**Enkel styrning:**

Fjärrkontrollen indikerar med tydliga symboler som är enkla att förstå, vilket gör handhavandet lätt att förstå.



**Säker och hållbar:**

Reglersystemet är utrustat med skydd för onormal voltstyrka, vilket skyddar mot åsknedslag och hastiga förändringar av spänningen. Styrkortet är placerat i en metallåda som skyddar mot elektomagnetiska fält.

# Säkerhetsföreskrifter

Läs noggrant igenom dessa säkerhetsföreskrifter innan aggregatet tas i bruk.

Förklaring till symboler använda i denna manual:

 <b>Varning</b>	Osäkert utförande som kan orsaka allvarlig personskada eller död.
 <b>Försiktighet</b>	Osäkert utförande som kan orsaka person, produkt eller egendomsskada.

	Absolut inte
	Måste utföras
	Måste jordas
	Bryt på spänning
	Stå eller placera inga föremål på aggregatet.
	Risk för elshock.
	Stick inte in föremål i aggregatet.

Efter att noggrant läst igenom manualen, spara manualen för framtida bruk.



**Stick inte in fingrar eller föremål i luft intag eller utblås.**

Fläkthjulet kan orsaka skada.



**Utför ingen service eller reparationer på aggregatet.**

Ingrepp i aggregatet måste utföras av ackrediterat företag. Felaktig hantering kan leda till personskada.



**Installation måste utföras av ackrediterat företag.**

Installation måste utföras av ackrediterat företag, felaktig hantering kan leda till personskada.



# Säkerhetsföreskrifter

## Försiktighet

Stå inte eller placera inte föremål på utomhusdelen.



Spola eller skölj inte aggregatet med vatten.

Vatten som kommer in i aggregatet kan skada komponenter och leda till kortslutning och elschock.



Vid underhåll av inomhusdelen; stå på ett stabilt underlag.



Använd aldrig lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

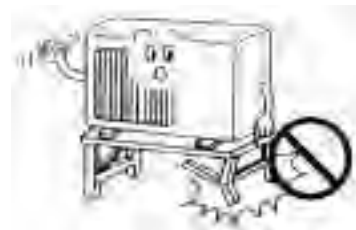
Kan skada, deformera eller orsaka brand.



Var försiktig när luftfiltret tas ur, risk för skärskada på lamellpaketet.



Placera på ett stabilt och jämt underlag.



# Säkerhetsföreskrifter

 **Varning**

## Jordanslutning

Anslut endast till jordat uttag eller anslut alltid till jord i elskåp.



Följ lokala bestämmelser och elföreskrifter .



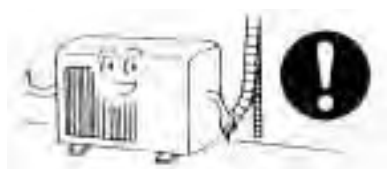
Placera inte i miljöer med brandfarliga gaser eller vätskor.

Explosionsrisk



Se till att kondensavloppet har fall och att inga hinder finns på vägen.

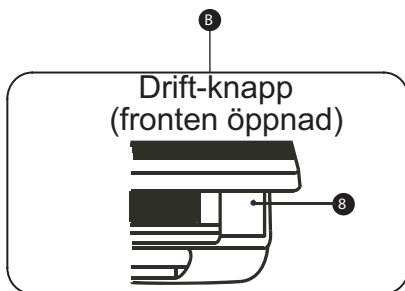
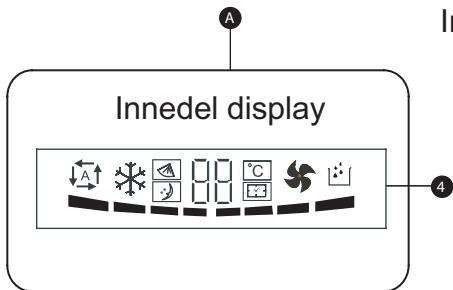
Om kondensavloppet är blockerat kommer vattnet att läcka ut ifrån inomhusdelen.





# Namn på delar

MODELL Multi-935, -1235

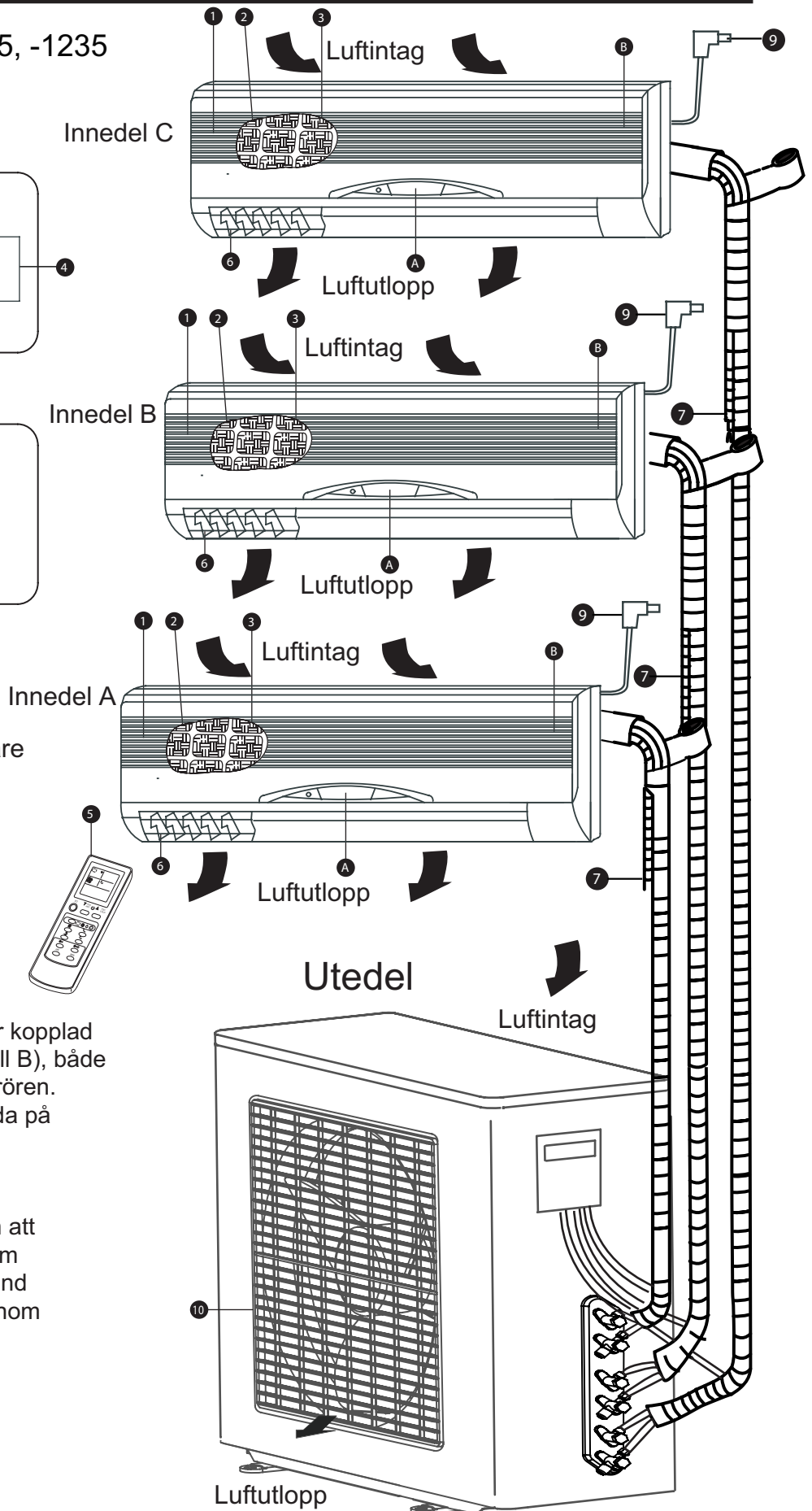


- ① Intagsgrill
- ② Luftrenare
- ③ Filter
- ④ Display och IR-mottagare
- ⑤ Fjärrkontroll
- ⑥ Spjäll
- ⑦ Dräneringsslang
- ⑧ Driftknapp
- ⑨ Spänningskabel
- ⑩ Fläktgaller

VARNING: ⚠

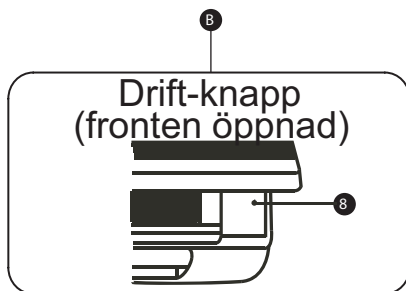
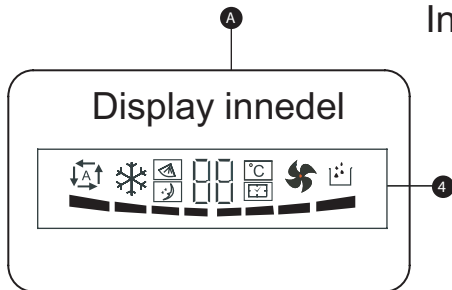
Det är viktigt att innedel A blir kopplad på utedelens uttag A (och B till B), både elektriskt och med köldmedierören. Felkoppling kan medföra skada på aggregatet.

OBS: Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produkten som frångår denna manual, på grund av den snabba utvecklingen inom området.



# Namn på delar

MODELL Multi -945

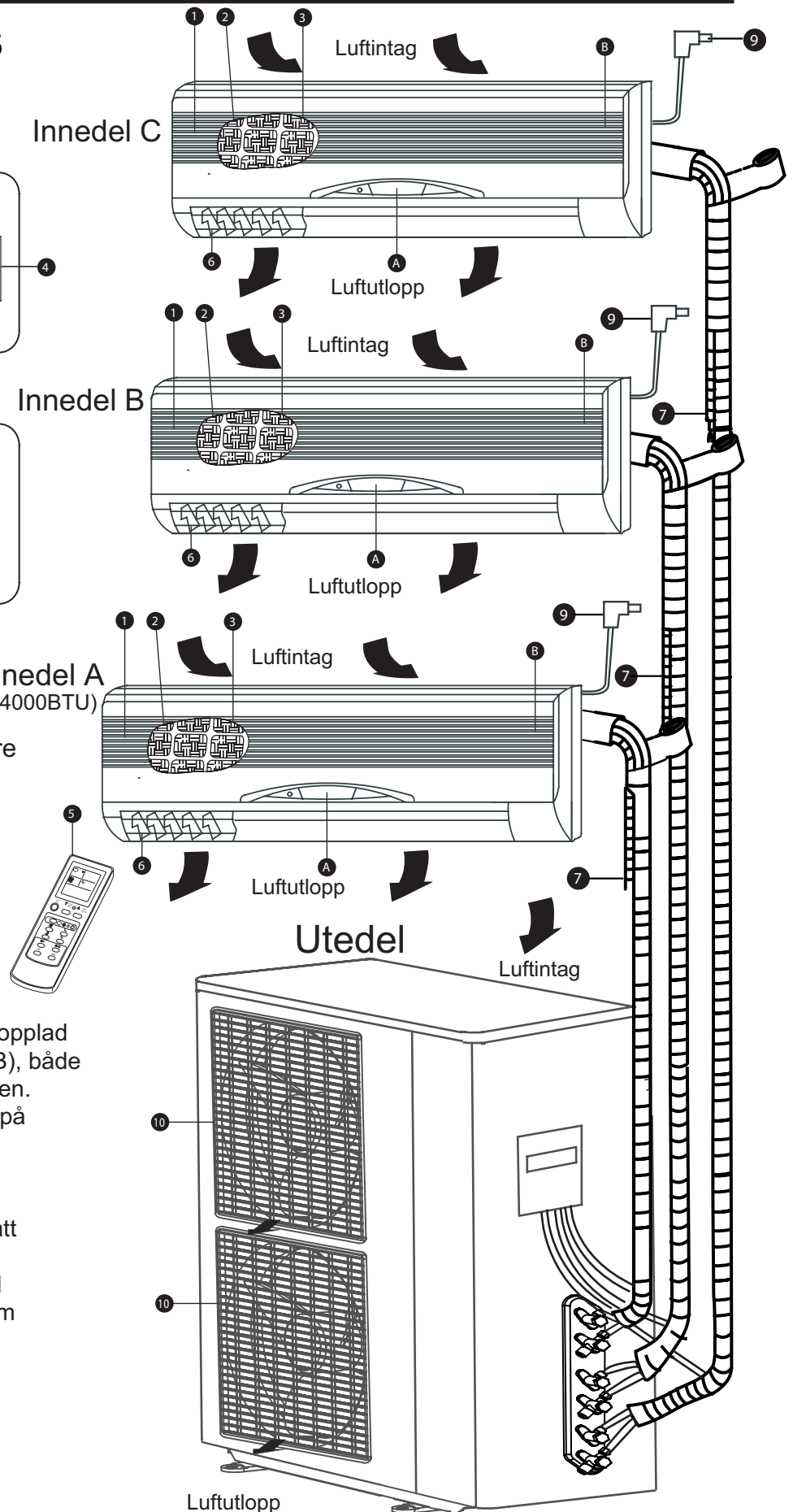


- ① Intagsgaller
- ② Luftrenare
- ③ Filter
- ④ Display och IR-mottagare
- ⑤ Fjärrkontroll
- ⑥ Spjäll
- ⑦ Dräneringsslang
- ⑧ Driftknapp
- ⑨ Spänningskabel
- ⑩ Fläktgaller

VARNING:

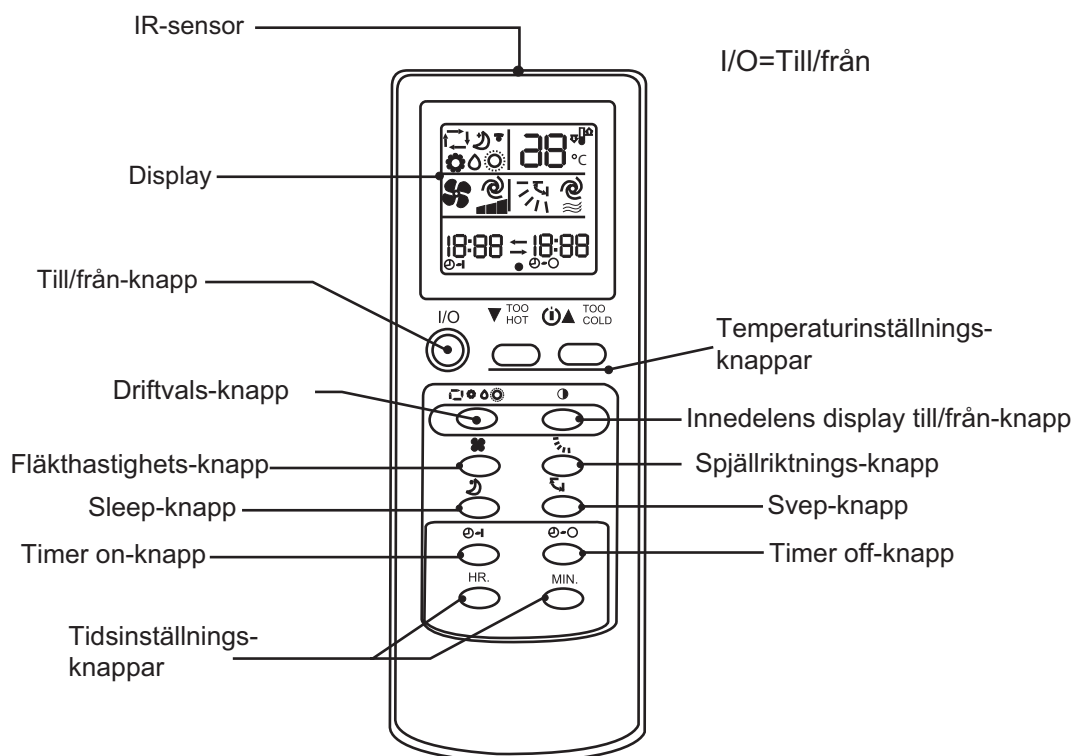
Det är viktigt att innedel A blir kopplad på utedelens uttag A (och B till B), både elektriskt och med köldmedierören. Felkoppling kan medföra skada på aggregatet.

OBS: Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produkten som frångår denna manual, på grund av den snabba utvecklingen inom området.



# Namn på delar

## Fjärrkontroll



Ny funktion för inndelens display till/från-knapp:


- Inndelens display kan tändas eller släckas genom att trycka in inndelens display till/från-knappen.
- När displayen är frånslagen så visas detta på fjärrkontrollens display.

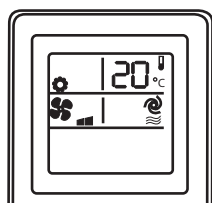
OBS!


- När aggregatet återstartar automatiskt efter strömavbrott, så kommer inndelens display vara tillslagen, oavsett hur den stod inställd före strömavbrottet.
- Även om du valt att slå från inndelens display så styr aggregatet efter inställda värden. Tryck på fjärrkontrollens "inndelens display till/från-knapp" för att se aggregatets status på inndelen.
- Timer-funktionen påverkas inte av om displayen på inndelen är till eller frånslagen.
- Om aggregatet stannar oförklarligt så rekommenderas att du slår till inndelens display så att du kan se aggregatets status. Om felkod visas, tillkalla servicetekniker.

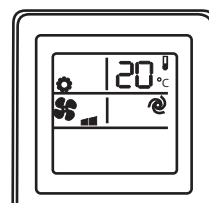
## Display till/från-knapp

Om displayen är tillslagen:

- Tryck på -knappen inndelens display från

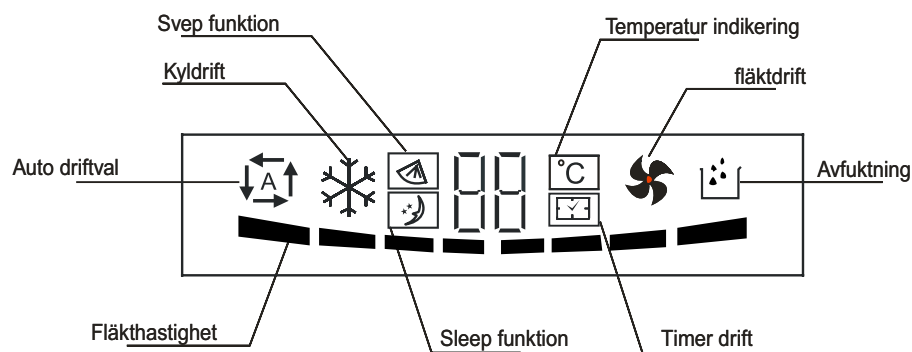


- Tryck på -knappen igen inndelens display till

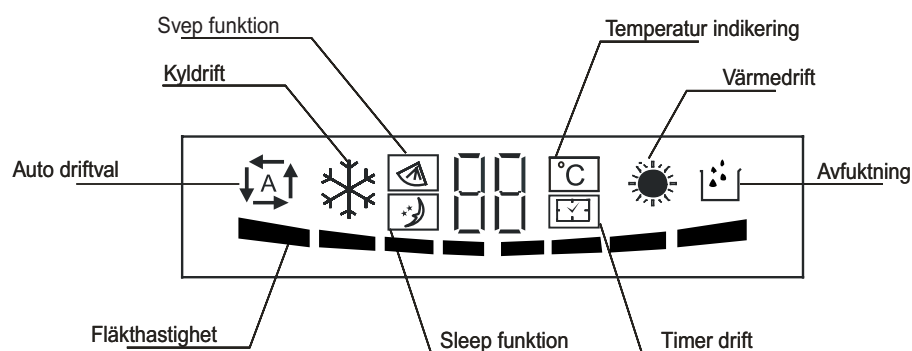


# Display innedel

## 1. Kylmodell



## 2. Värmepump



## Förklaring av display

1. Spänningsatt (standby): Rumstemperaturen visas i displayen.
2. Drift: Driftindikerings lampor, Driftvalslampa blinkar och fläkthastighets lampa blinkar, rumstemperaturen visas i sifferdisplay. Fläkthastighets indikering blinkar när fläkten är idrift. Indikering-en är släckt när fläkten är avstängd.
3. Temperatur inställning: Vid justering av inställd rumstemperatur börjar sifferdisplayen blinka och visa inställd temperatur. Efter 5 sek slutar displayen blinka och återgår till att visa rumstemperaturen.
4. Fläkthastighet: vald fläkthastighet symbol blinkar på display.  
Timer funktion: När timerfunktion är aktiverad blinkar symbolen för timerdrift, när timerdriften är avaktiverad slutar symbolen att blinka. Ingen symbol visas i display.
5. Sleep funktion: Vid aktiverad sleepfunktion blinkar symbolen för sleepfunktion, vid avaktiverad sleepfunktion slutar symbolen att blinka. Ingen symbol visas i display.
6. I kyl/värme/auto/avfuktning/fläktläge, Efter sleepfunktionen varit i drift i 5 minuter kommer enbart sleep lampan och driftvals lampan vara tänd, allt annat kommer att släckas ner, alla funktioner kommer att fortsätta som inställt utan att ändras.

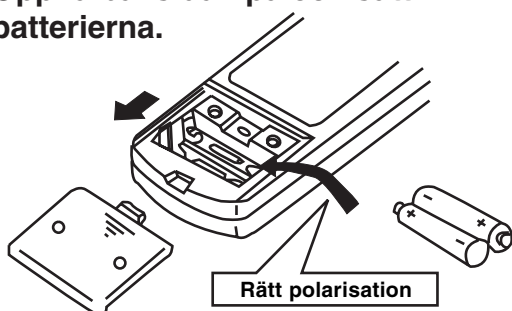
# Förberedelser för drift

## Inomhusdel

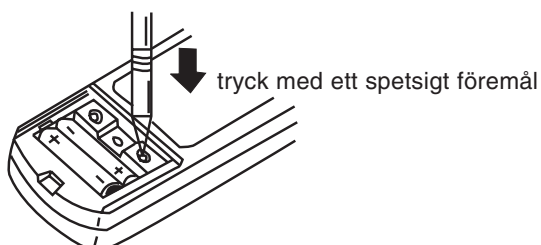
### Spänningsätt aggregatet

## Fjärrkontroll (inställning av klockan)

- 1** Öppna baksidan på och sätt i batterierna.

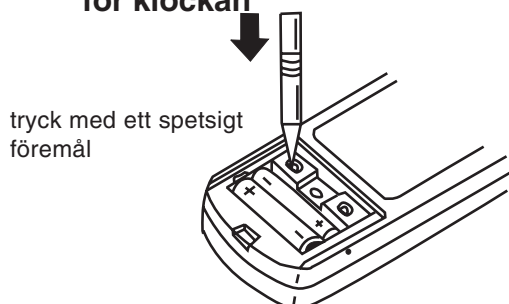




- 2** Tryck in resetknappen

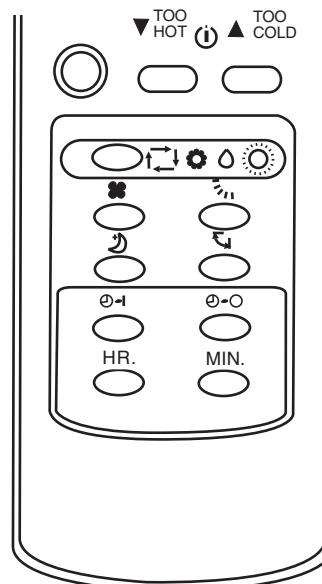




- Tryck alltid in resetknappen efter batterierna bytts ut.
- Om resetknappen inte trycks in kan driften inte garanteras.

- 3** Tryck till inställningsknappen för klockan

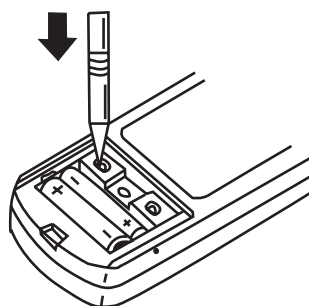


- 4** Tryck   (tidsinställningsknapparna) och ställ in klockan.



- Tryck  knappen för att ställa in timmar.
- Tryck  knappen för att ställa in minuter.

- 5** Tryck till klockinställningsknappen sätt tillbaks locket på baksidan.



# Förberedelse för drift

## Fjärrkontrollen

- Fjärrkontrollen har en räckvidd på 6 m rakt framför inomhusdelen.
- när en signal skickats till inomhusdelen's mottagarenhet bekräftas detta med ett eller två <biip> ifrån inomhusdelen.
- om inget <biip> hörs, gör om tryckningen.
- var försiktig med fjärrkontrollen, låt inte fjärrkontrollen bli blöt och undvik att tappa den.

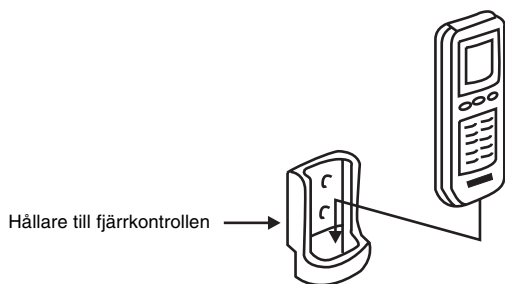
## Montering på vägg

- Välj en plats på väggen där fjärrkontrollen har kontakt med inomhusdelen, och montera hållaren.

### Fjärrkontrollens väggfäste

Sätt i Skjut neråt i hållaren

Ta ur Lyft fjärrkontrollen uppåt



## Batterier

### Byte av batterier i fjärrkontrollen.

När displayen på fjärrkontrollen börjar bli svag och inomhusdelen har svårt att ta emot signaler, är det dax att byta båda batterierna.

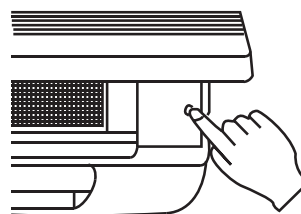
- Var noga med att blir rätt polarisation när batterierna sätts i, detta är mycket viktigt!
- Byt endast till helt nya batterier.

## Om fjärrkontrollen inte fungerar (nöddrift)

Om fjärrkontrollen inte skulle fungera kan aggregatet startas och köras i nöddrift.

### 1 Start av nöddrift

För start av nöddriften tryck in knappen på inomhusdelen (se bild). Varje gång knappen trycks in skiftar driften mellan Auto → stopp.



De första 30 minuterna, kommer temperaturinställningen inte att vara idrift, aggregatet kommer under denna period arbeta i kontinuerlig kyl drift med högsta fläkthastighet.

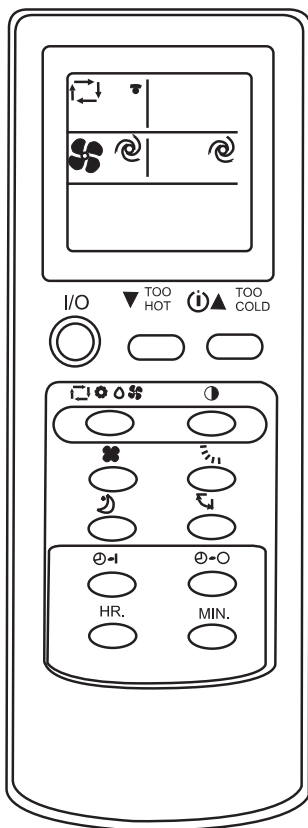
Drift	Kyla	Värme
Börvärde	24°C	24°C
Fläkthastighet	Medium	Medium
Luftriktare	Auto	Auto

2 Med aggregatet i nöddrift, tryck in knappen 1 gång och aggregatet stoppas.

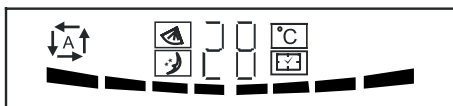
3 Om knappen trycks in vid timer funktion kommer aggregatet att stoppa denna driftfunktion. Och ställas i standby läge.

# “I FEEL...” Auto Operation


A slight touch can initiate “I FEEL...” Auto Operation, effectively turns the room ambient to its most comfortable condition.



## Indoor display



### Start operation.

Press  button,  
When AUTO auto operation is displayed,  
the air conditioner will set the room temperature to the most comfortable condition.

### Start operation.

Press  button

15 minutes after stopping operation, you will feel a little bit hot.


To reduce temperature, press  button





Every time you press this button, it reduces the temperature 1°C.

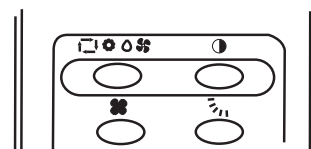
If you feel a little bit cold.

To reduce temperature, press  button

Every time you press this button, it raises the temperature 1°C.

When auto operation is not displayed, press  button to set it to auto operation mode.






Every time you press it, it changes operation in sequence of  (auto operation) →  (cooling) →  (dehumidifying) →  (Fan)



# “I FEEL...” Auto Drift

## Beskrivning av autofunktion

### Drift val i auto läge

Vid start, kommer aggregatet att välja driftsätt beroende på rumstemperaturen. Om aggregatet stoppas i mer än 2 timmar, kommer den vid start igen att välja det senaste driftfallet som var aktivt även om rumstemperaturen har ändrats. Om detta driftfall inte skulle vara tillfredsställande kan ni själv välja driftsätt, tryck in driftvalsknappen      och välj önskat drift.



### Drift val i förhållande till rumstemperaturen

Rumstemperatur när aggregatet startades	Driftsätt	Börvärde
Över > 25°C	Kyla	Ca. 24 °C
21~25°C	Avfuktning	—
Under 21°C	Värme	Ca. 24 °C

### OBS:



**(Värme): detta alternativ visas endast vid värmepump.**

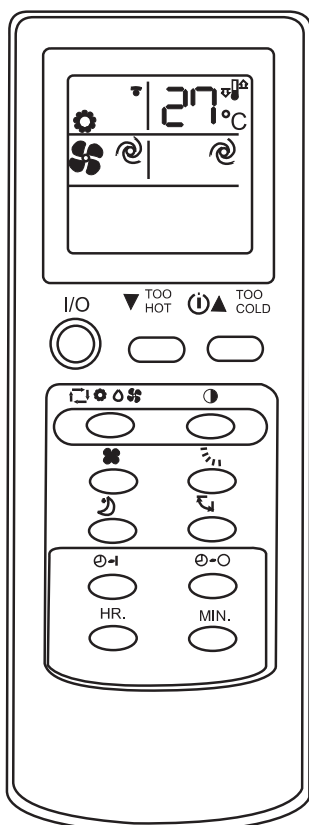
# Val av driftsätt (kyla, avfuktning, värme)

## Start av kyla, avfuktning och värme

**1** Tryck  knappen

**2** tryck  för att välja driftsätt


Varje gång knappen trycks in skiftar driftsätt i sekvens mellan AUTO, KYLA, AVFUKNING, VÄRME.  
För enbart kylmodeller skiftar driftsätt i sekvens mellan AUTO, KYLA, AVFUKTNING, FLÄKT.



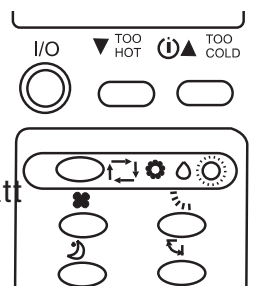
### Display



## Att ändra temperaturinställning

Tryck  knappen för att minska temperaturen.  
Varje gång knappen trycks in minskas börvärdet 1°C.

Tryck  knappen för att öka temperaturen.  
Varje gång knappen trycks in ökas börvärdet 1°C.




OBS: Värmedrift

Vid värmedrift kan aggregatet bli överbelastat om det kommer för varm luft till inledelen eller om filterna är smutsiga. Om detta sker kommer utomhusdelens fläktmotor att stoppa.

Avfuktningdrift

### OBS

—  (Värmedrift): Finns endast vid värmepumpsmodell.

## Val av driftsätt (kyla, avfuktning, värme)

### Att tänka på vid drift

#### Kyl drift

#### Hur du gör kylningen mer effektiv

**1.** Håll dörrar och fönster stängda till det utrymme som skall kylas ner. Värme från solinstrålning kan reduceras genom att dra ner persienner el dyl.



**2.** Solfilm kan monteras på fönster för att reducera värmande solinstrålning.



**3.** Se till att placera utedelen så att det är god luftcirkulation till aggregatet, undvik direkt solsken och platser som blir mycket varma.



#### Värme

#### Komfortabel temperatur

Vad som är en komfortabel temperatur kan variera från person till person men normalt upplevs en temperatur mellan 20°C-24°C som komfortabel. Värmeeffekten från aggregatet minskar successivt vid sjunkande utomhustemperatur.

#### Avfuktning

#### 70% relativ fuktighet är en max gräns för komfort

Varma somrar med hög luftfuktighet gör att värmen kan kännas extra påfrestande, genom att sänka luftfuktigheten upplevs genast ett komfortablare klimat. Luftfuktigheten bör sommartid vara mellan 60%~75% och på vintern 55%~70%.



# Fläkthastighet och luftriktare

## Tryck för ändra fläkthastigheten

Varje knapptryckning ändrar fläkthastigheten i sekvens från ■ (låg) ■■ (mellan) ■■■ (hög) → @ (auto).

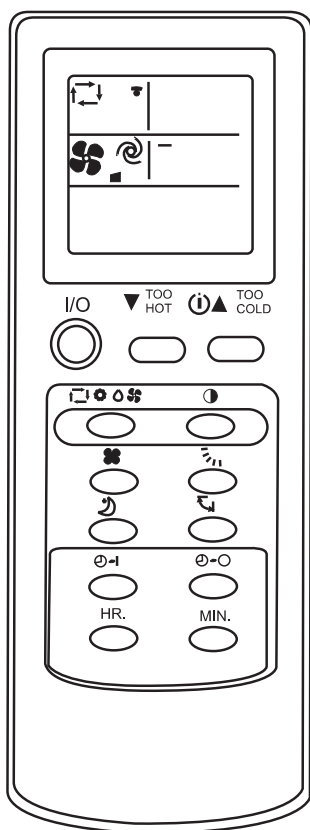
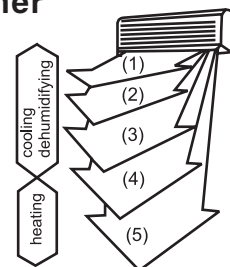
Välj ■■■ (hög) hastighet för snabb nerkyllning.  
Välj sleep drift på natten för minimera ljud från inomhusdelen.

## Tryck knappen för att ändra upp/ner luftriktare.

Varje knapptryckning ändrar spjällets position i sekvens från → - (1) → ✓ (2) → ✓ (3) → ↓ (4) → ↓ (5) → @ (auto)

## Rekommenderade positioner av upp/ner luftspjället

Använd auto @ generellt, välj läge 1 - eller 2 ✓ vid kyl drift och vid avfuktning, välj läge 3 ✓ eller 5 ↓ vid värmedrift.



Display



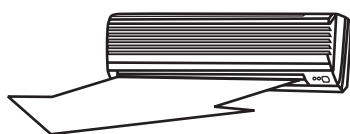
# Fläkthastighet och luftriktare

## Justering av luftriktare

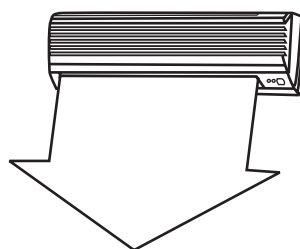
Tryck  knappen för att justera luftriktaren, valt driftsätt avgör vilket läge luftriktarna skall vara i för bästa effektivitet.

### (1) Värmedrift

Vid låg omgivande rumstemperatur skall luftriktarna vara i horisontellt läge.

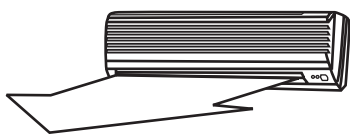


Vid normal rumstemperatur skall luftriktarna vara riktade neråt.



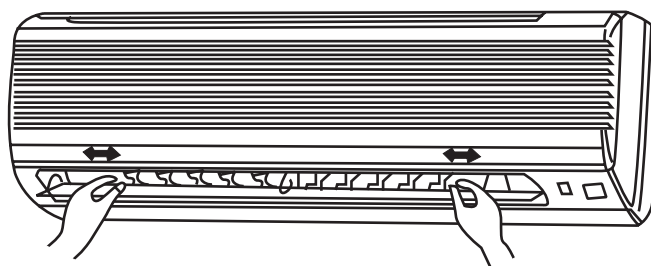
### (2) Kyl eller avfuktningdrift

Luftriktarna skall vara i horisontellt läge.



## Att justera luftriktarna höger eller vänster

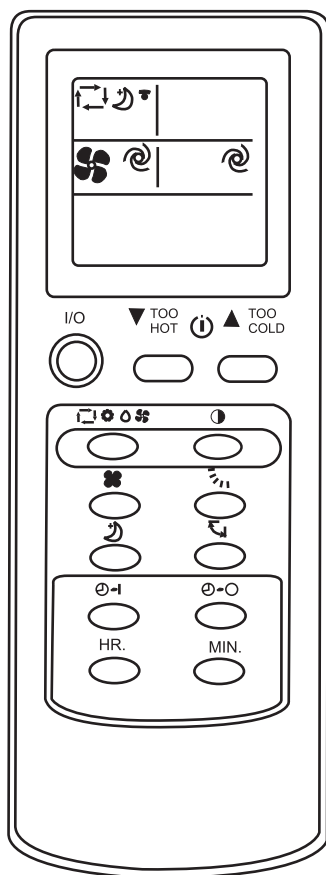
Dessa spjäll måste justeras manuellt, se bild.



Justera spjället innan aggregatet startas annars kan spjället (upp - ner) klämma fingrarna om det är i autodrift.

# Sleep drift

Starta denna drift när ni vill ha en så tyst drift som möjligt på natten.





## För att aktivera sleep drift

### Tryck knappen

Aktivera denna drift för en så tyst drift som möjligt nattetid.

## Avaktivera sleepfunktion

### Tryck knappen igen.

- Reducerar fläktljud från inomhusdelen
- Vid  sleep drift, tryck  knappen för att avaktivera sleep funktionen.

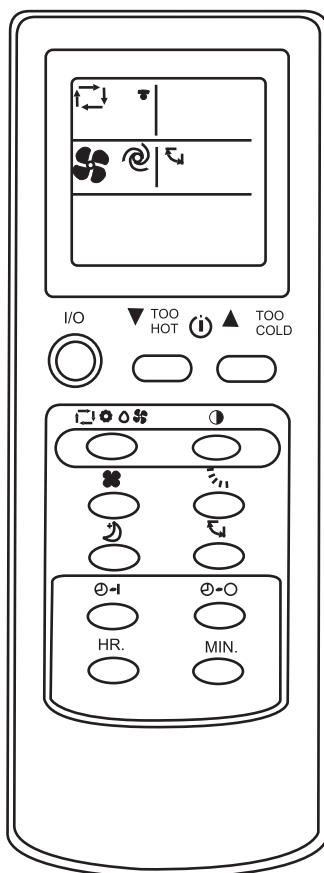
## OBS

- Använd denna funktion när ni går och lägger er om funktionen används dagtid kan omgivnings-temperaturen vara för varm så den reducerade kyleffekten inte räcker till.

# Sweep drift


## Start av sweep drift

Tryck  knappen

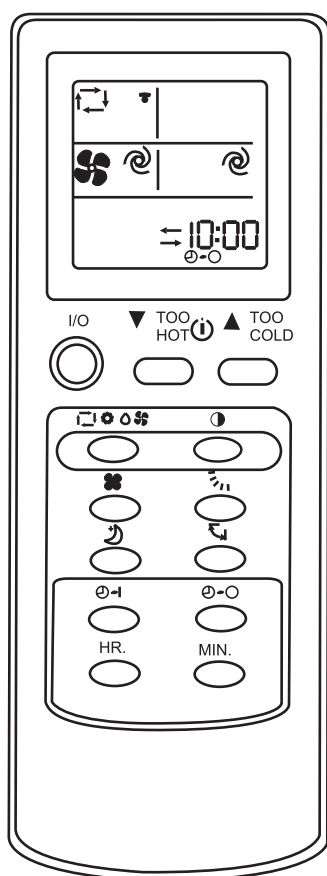


## Avaktivera

Tryck  knappen igen

- 
- Tryck  knappen när sweep funktion är i drift och detta kommer att stoppa sweep driften.  
Genom sweep funktionen sprids luften till alla delar av rummet.

# Timer drift (ON. OFF timer)



Display



## ON-timer inställning

- 1 Tryck  "timer on" knappen för inställning av starttid.

Varje tryck på knappen ändrar i sekvens mellan ON-time → avaktivera..

- 2 Tryck   knappen för att ställa in klockslag

Varje gång du trycker på, HR ändra 1 timme, minuter ändras i 10min intervall.

### Avaktivera

- Tryck  knappen för att avaktivera On timer.

## OFF-timer inställning

- 1 Tryck  "off timer" för att inställning av off timer tid.

Varje tryck på knappen ändrar i sekvens mellan off-timer → avaktivera.

- 2 Tryck   knappen för att ställa in klockslag.

Varje gång du trycker på, HR ändra 1 timme, minuter ändras i 10min intervall.

### Avaktivera

- Tryck  knappen för att avaktivera off timer.

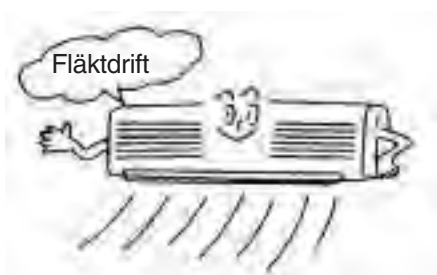
## Program timer drift

- ON-timer och OFF-timer kan kombineras, den inställda tiden som ligger närmast i tid kommer att aktiveras.  
( ↔ Indikerar att både off-timer och on-timer är programmerad.)
- Det är viktigt att klockan i fjärrkontrollen är korrekt inställd annars kommer inte programmeringarna av timer funktionen att stämma med realtid.

# Service och underhåll

När aggregatet inte skall användas på en längre period.

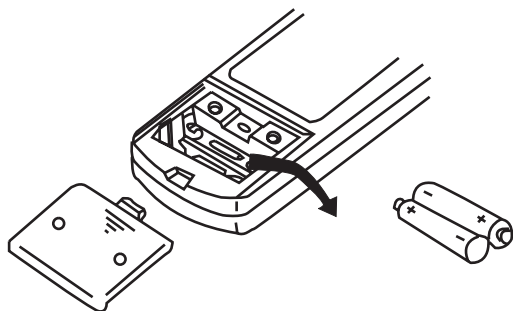
- 1 Låt aggregatet arbeta i fläktdrift 3-4 timmar för att helt torka inredelen.



- 2 Bryt strömmen till aggregatet.



- 3 Ta ur batterierna från fjärrkontrollen.



Vid uppstart av aggregatet

- 1 Rengör luftfilterna och sätt tillbaka i rätt position.



- 2 Inomhusdelens luftvägar får inte blockeras av något föremål.



- 3 Anslut endast till jordat uttag.

# Service och underhåll

## Innan rengöring

Gör aggregatet strömlöst

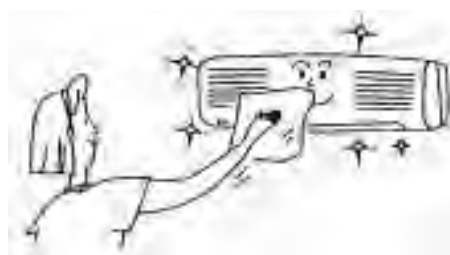


### ⚠ OBS

Stoppa aggregatet med fjärrkontrollen bryt sedan strömmen till aggregatet. Den roterande fläkten och strömförande komponenter kan annars orsaka skada

Rengör inomhusdelen med en mjuk trasa

Rengör med en mjuk fuktad trasa.



Använd aldrig starka rengöringsmedel eller lösningsmedel på aggregatet. Använd ett mildt neutralt rengöringsmedel på en mjuk fuktad trasa vid hårt sittande smuts, annars använd endast vatten.



# Felsökning

Konstatera följande innan ni kontaktar serviceföretag.

**Startar inte?  
Kontrollera!**

- 1 Är brytare tillslagen eller stickkontakt ordentligt isatt? Kontrollera att säkringen är hel.



- 2 Är timer funktionen aktiverad



**Otillräcklig kyla?  
Kontrollera.**

- 1 Är temperaturinställning rätt inställd?



- 2 Är luftfiltrena smutsiga?



- 3 Är luftintag och luftutblås blockerade?



- 4 Är sleep funktionen aktiverad?

**Fjärrkontrollen fungerar inte. Max 6m rakt framför inomhusdelen.**

- 1 Är batterierna förbrukade?



- 2 Är batterierna isatta med rätt polarisation?



**Kontrollera följande om det varit strömavbrott**

Aggregatet har stannat, tryck på start stopp knappen när strömmen kommit tillbaka.



Om felet inte kunde avhjälpas med hjälp av tabellen, stoppa aggregatet och kontakta serviceföretag.

# Felsökning

## Felanalys

### Är det ett fel?

Aggregatet startar inte direkt (inom 3 min).



Fläkten startar inte direkt. OBS gäller enbart värmepumpsmodeller.



Stannar i bland 10 min. OBS. gäller endast värmepumpsmodeller.



Klickande ljud från inledningen



Konstig lukt ifrån aggregatet.



Fläkten stannar i avfuktningsslag.



### Åtgärd

- Detta är aggregatets skydd mot för tät start. Kompressorn får inte starta förrän det gått 3 min.

- Detta är ett kallras skydd för att inte blåsa ut kall luft som upplevs som drag. Fläkten startar så fort värmeväxlaren blivit varm.

- Aggregatet är under avfrostningsperiod. Avfrostningen kan ta upp till 10 min.

- Värmewäxlaren utsätts för stora temperaturskillnader vilket får den till att expandera och dra ihop sig vilket kan leda till ljud, detta är helt normalt.

- Odörer som finns i rummet kan fastna i värmewäxlaren, typ tobaksrök matlagning etc. Vilket medför att luften ut ifrån aggregatet kan lukta konstigt.

- När vattnet kondenserar på värmewäxlaren stiger temperaturen i växlaren för att motverka detta kan fläkten stannas tillfälligt.

# Felsökning

## Felanalys

Är det ett fel?

Orsak

**Susande ljud från inomhusdelen**



- Ljudet från köldmediet rören kan låta som susningar eller vatten.

**Luftriktarna ändras automatiskt under drift.**



- Efter en timmes drift med luftriktarna riktade neråt i kyl och avfuktningdrift, kommer spjället automatiskt att ställa sig i horisontellt läge för att undvika kondens dropp.
- Om utblåsluften inte är varm nog under värmedrift kommer spjället automatiskt att ställa sig i horisontellt läge. Typ efter avfrostning.

**Klickljud från innedelen**



- Vid start kan höras ljud ifrån reläer som klickar. Helt normalt.

**Utomhusdelen läcker vatten**



- Kondenserande vatten från rörkopplingar.
- Vid avfrostning kommer det vatten från värmeväxlaren. Endast värmepump.

# Installations anvisningar

## Placering av innedel

- Luftflödet får ej blockeras.
- Nerkyld luft ska kunna spridas i hela rummet.
- Max rörlängd mellan inne- och utedel är 15 meter och max höjdskillnad mellan inne- och utedel är 5 meter.
- Monteras på stabil och jämn vägg för att undvika vibrationer.
- Undvik direkt solljus.
- Möjlighet att bortföra kondensvattnet.

## Placering av utedel

- Får inte påverkas av starka vindar.
- Utrymme för luftcirkulationen, lite damm, undvik om möjligt regn och direkt solljus.
- Ljudet och luftströmmarna ska ej påverka grannen.
- Bör monteras på stativ för att minska oljud och vibrationer.
- Undvik platser där brandfarlig gas kan uppstå.
- Extra noggrannhet ska vidtas om utdelen ska monteras högt på en vägg.

## Montage material

1. Monteringsplåt till innedelen
2. Skruv
3. Plugg (tillval)
4. Gipsankare (tillval)
5. Fjärrkontrollshållare
6. Skruv (tillval)
7. Batterier
8. Fjärrkontroll
9. Isoleringstejp (tillval)

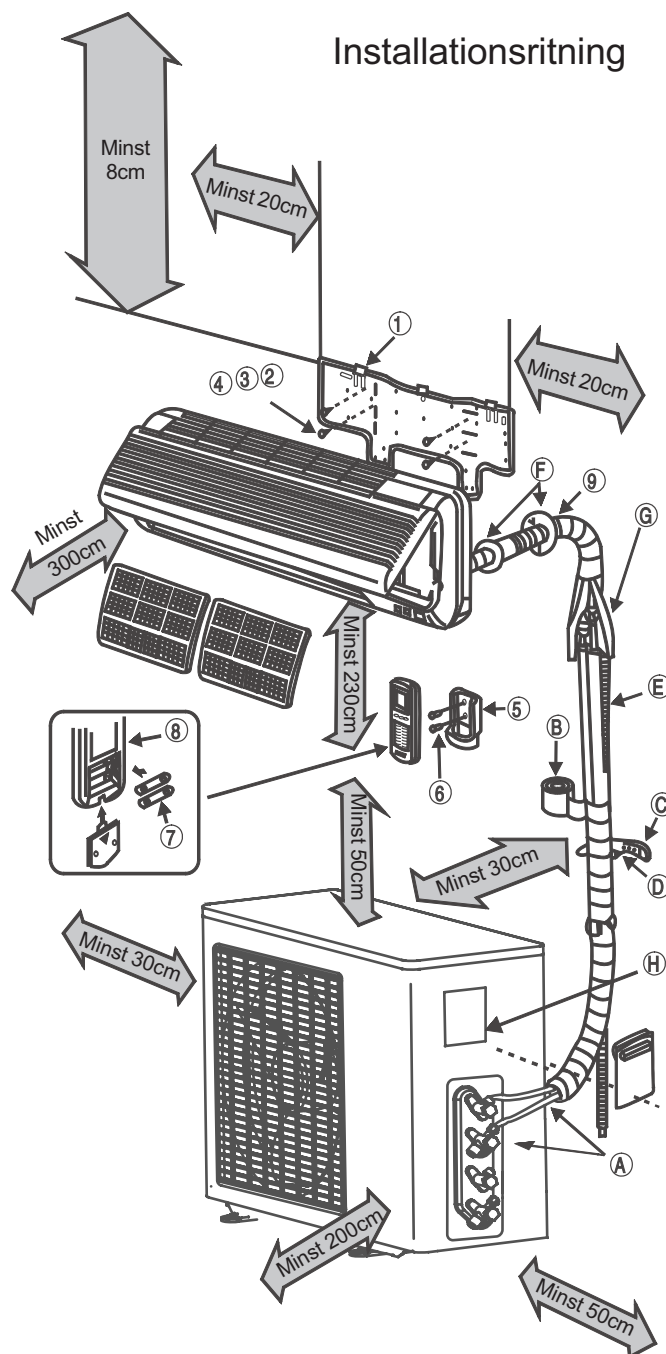
## Rör material

- Köldmedierör
- Tejp
- Klammer
- Skruv/spik
- Dräneringsslang
- Vägggenomföring
- Uppskuren isolering
- Elkabel

## ⚠ Varning

Kontakta ditt lokala serviceföretag för att installera aggregatet. Aggregatet ska installeras av behörig servicetekniker.  
Garantin upphör att gälla om aggregatet inte är installerat av en inom området kunnig servicetekniker.

## Installationsritning



Om där är mindre än 40 cm mellan baksidan av aggregatet och väggen, så måste vänstersidan vara helt öppen.

⚠ Montagemåtten i montageanvisningen är rekommenderade minsta avstånd enligt tillverkaren.

# Installations instruktioner

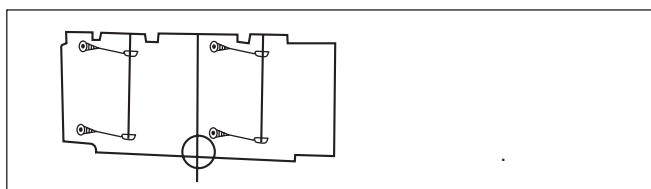
## 1. Montering av inomhusdelen

- Anslut alltid till egen säkring i elskåp, (via jordat uttag).
- Båda rörledningarna mellan enheterna måste isoleras, annars fälls kondens ut som kan orsaka fuktskada.

## Installation av montageplåten

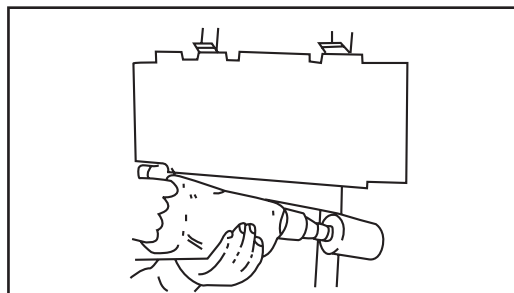
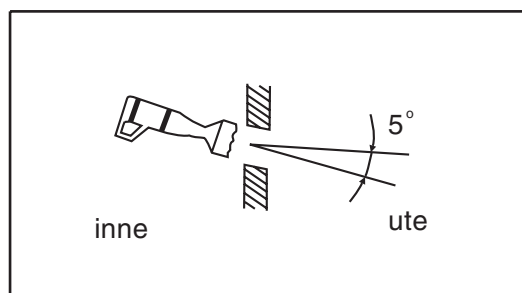
### 1. Direkt på vägg

- Montera plåten på en stabil vägg.
- Se till att plåten monteras i våg.



### 2. Håltagning

- Använd en  $\phi 65$  mm hålsåg

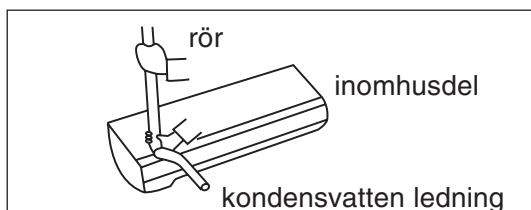


OBS: Borra med ca 5° vinkel, se bild.

# Installations instruktioner

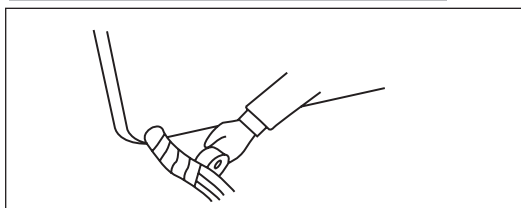
## Inomhusdel förberedelser

### Justering av rören



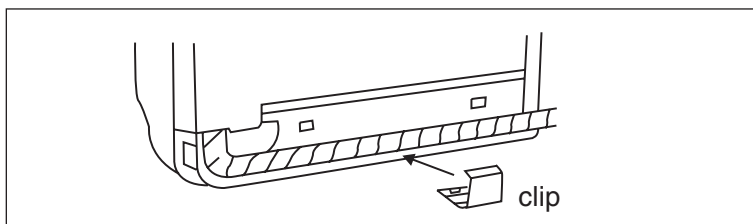
Håll emot vid röranslutningssidan medan rörändarna lyfts ut ur hållaren till önskat läge.

### Anslutningsrören



Om rören kommer att gå direkt genom vägg kan det underlätta om rören tejpas ihop för att underlätta genomföringen. OBS rören måste vara isolerade.

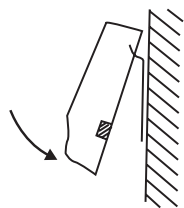
### Rör clip



Clipet hjälper till att hålla rören på plats i sin kanal i inomhusdelen, det underlättar när inomhusdelen skall anslutas mot underlaget (väggen).

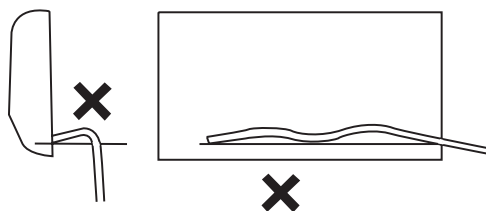
## Montering av inomhusdel

Häng inomhusdelen i sina fästen i ovankant på montageplåten, för sedan in nedre delen mot montageplåten tills den ansluter ordentligt mot underlaget.

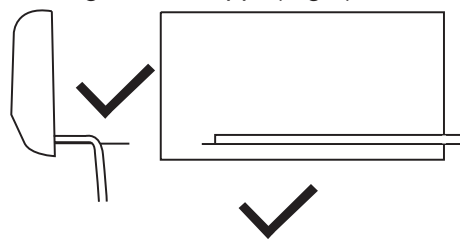


Dra inte kondensvattenslangen så att det bildas fickor. (Fig.1)

Se till att kondensvattenslangen dras jämt och med fall hela vägen till avlopp. (Fig.2)



(Fig.1)



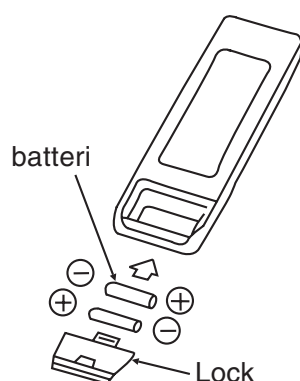
(Fig. 2)

# Installations instruktioner

## 2. Installation av fjärrkontrollen

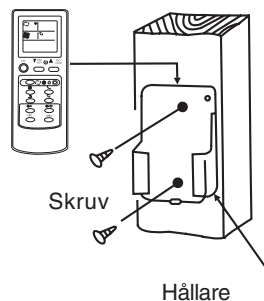
### Att sätta i batterierna

Skjut bort locket på baksidan av fjärrkontrollen, sätt i batterierna med rätt polarisation.



### Montera fjärrkontrollen på vägg

Montera hållaren med de två medföljande skruvarna, se bild. Om aggregatet skall regleras från hållaren måste ni se till att signalen kan tas emot av inomhusdelen på det ställe ni tänkt montera fjärrkontrollen.



# Installationsinstruktioner

## 3. Anslutning av rör

### Förberedelse

Tejpa alltid igen rörändarna så att inte smuts kan komma in i rören, tills de skall anslutas på aggregatet.

#### Inomhusdel



Ta bort pluggarna från rörändarna på båda rören. (vätska och gas).

#### Utomhusdel (vätska)



Ta bort flaremuttern på gas och vätskeanslutningen.

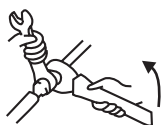
#### Utomhusdel (gas)



### Anslutning

#### inomhusdel

##### vätska och gas



Anslut både vätska och gas samtidigt.

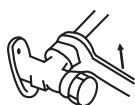
Åtdragningsmoment:

vätska..... 37N.m

gas..... 73N.m

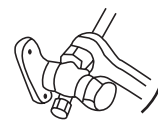
#### utomhusdel

##### vätska



Skruva ihop och dra åt med samma moment som anges för inomhusdelen.

##### gas

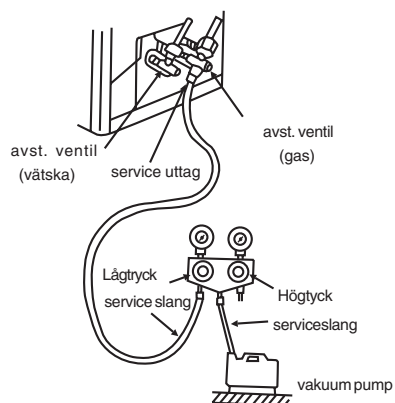


### Vakuumsugning

#### ● Använd vakuumpump

Ta bort täthattarna på vätske och gasanslutningarna, glöm inte att sätta tillbaka dem efteråt.

- ① Se till att alla anslutningar är dragna ordentligt, utför tätprovning för att kontrollera tätheten på alla anslutningar.
- ② Anslut vakuumpumpen och öppna ventilerna och starta vakuumpumpen.
- ③ Vakuumsug och kontrollera sluttrycket med vakuumeter.
- ④ Efter vakuumsugning kan ventilerna på utomhusdelen öppnas.
- ⑤ Läcksök skruvförbanden med läcksökare, glöm inte att montera täthuvorna när arbetet är klart.



# Installations instruktioner

## Tilläggsfyllning av köldmedium

Aggregatet är förfyllt med köldmedium upp till en rörledning av 5 m, vid längre rörledningar skall aggregatet tilläggsfyllas enligt följande.

① Rörledning över 5 m, 10g/m för kylmodeller eller 20 g/m för värmepumpar.

Exempel: 10 m rörlängd, tilläggsfyllning=  $(10\text{m}-5\text{m}) \times 10\text{g/m}=50\text{g}$  (kylmodeller)

eller=  $(10\text{m}-5\text{m}) \times 20\text{g/m}=100\text{g}$  (värmepumpar)

② Vid rörlängder under 5 m, tappa av 10g/m (kylmodeller) 20g/m (värmepumpar) köldmedium för varje meter kortare än 5 m.

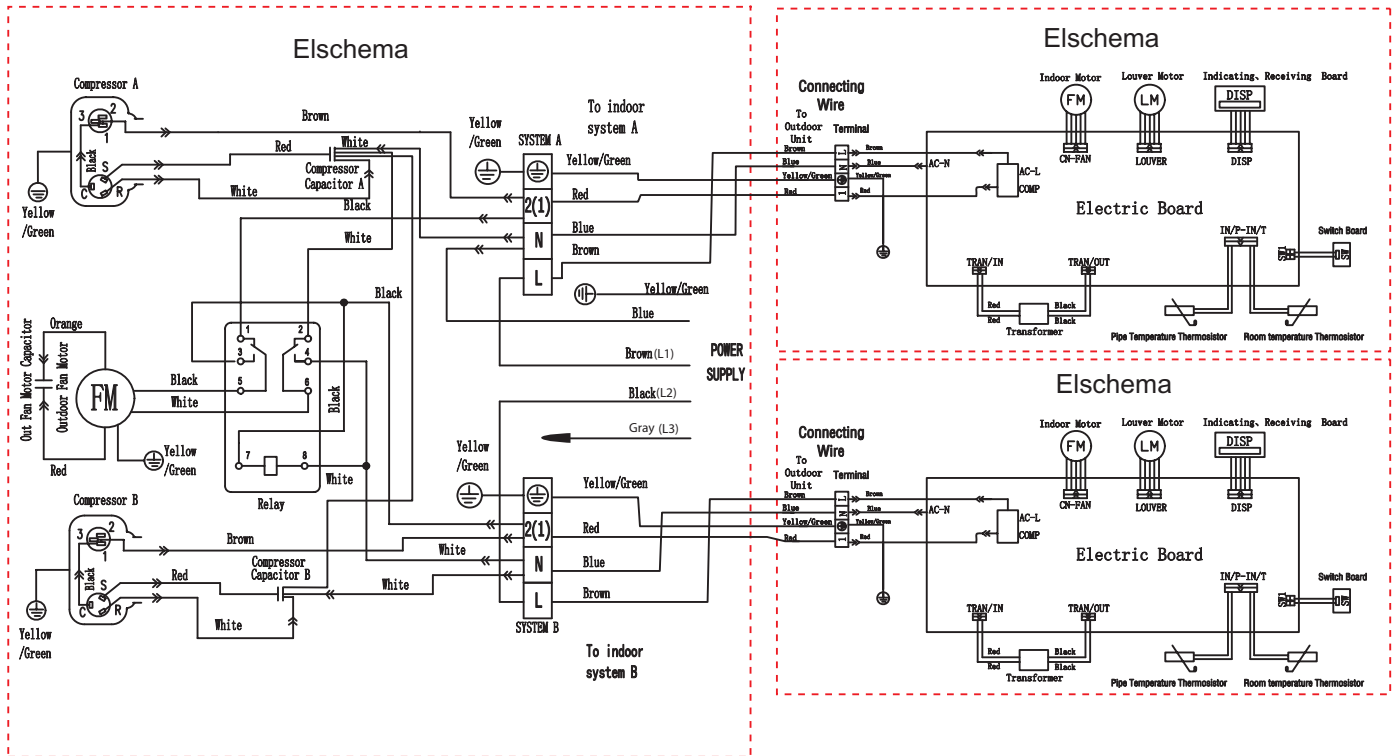
## Isolering



# Installations instruktioner

## 4. Einstallationen

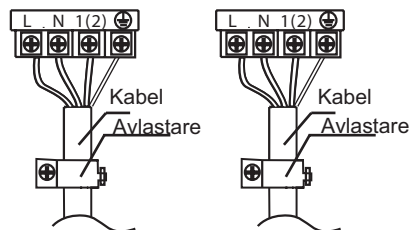
(1) Kontrollera med lod att aggregatet är i våg, fäst det sedan på ett stabilt stativ. (Modell: Multi-925, -1225)



**OBS!** Försäkra dig om att du kopplat in rätt inredning på rätt kopplingar på utedelen.

(2) Följ alltid anvisningarna när du kopplar in kablarna. Ledarna ska vara ordentligt fastskruvade i sina plintar så att det inte kan uppstå glappkontakt eller att de lossnar.

Fäst kabeln i kabelavlastaren.



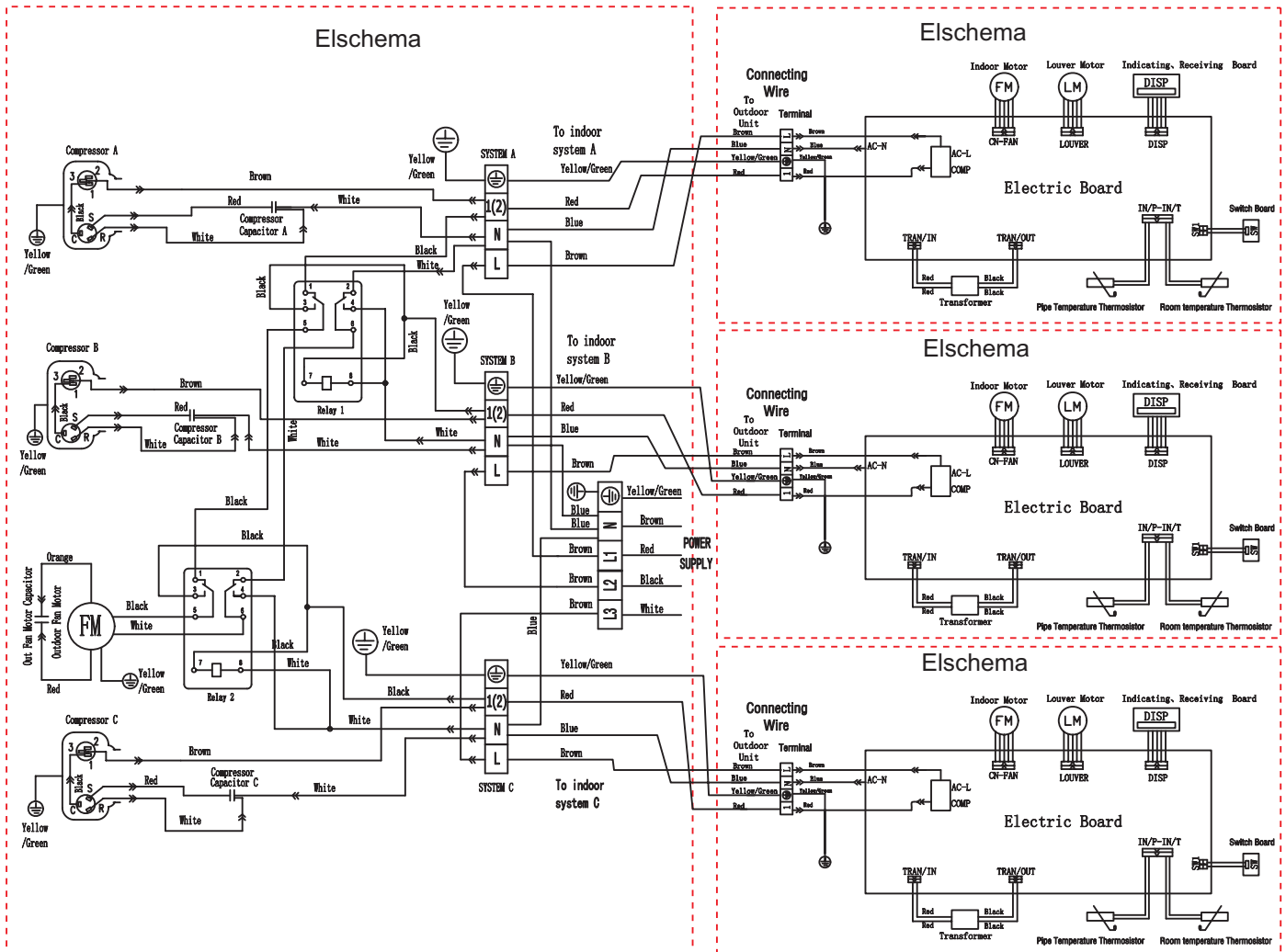
⚠ Einstallationen skall utföras i överrensstämmelse med nationella regler.

Matningskabeln och manöverkabeln ska vara av godkänd sort och installeras på ett sätt som överrensstämmer med regler och rekommendationer.

# Installations instruktioner

## 4. Einstallationen

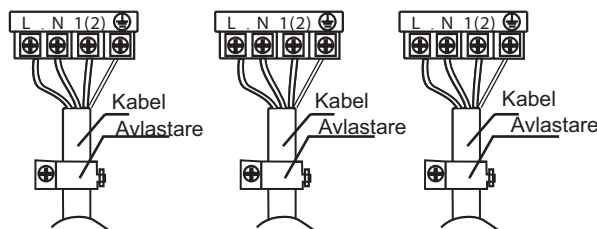
(1) Kontrollera med lod att aggregatet är i våg, fäst det sedan på ett stabilt stativ. (Modell: Multi-935, -1235)



OBS! Försäkra dig om att du kopplat in rätt innedel på rätt kopplingar på utedelen.

(2) Följ alltid anvisningarna när du kopplar in kablarna. Ledarna ska vara ordentlig fastskruvade i sina plintar så att det inte kan uppstå glappkontakt eller att de lossnar.

Fäst kabeln i kabelavlastaren.



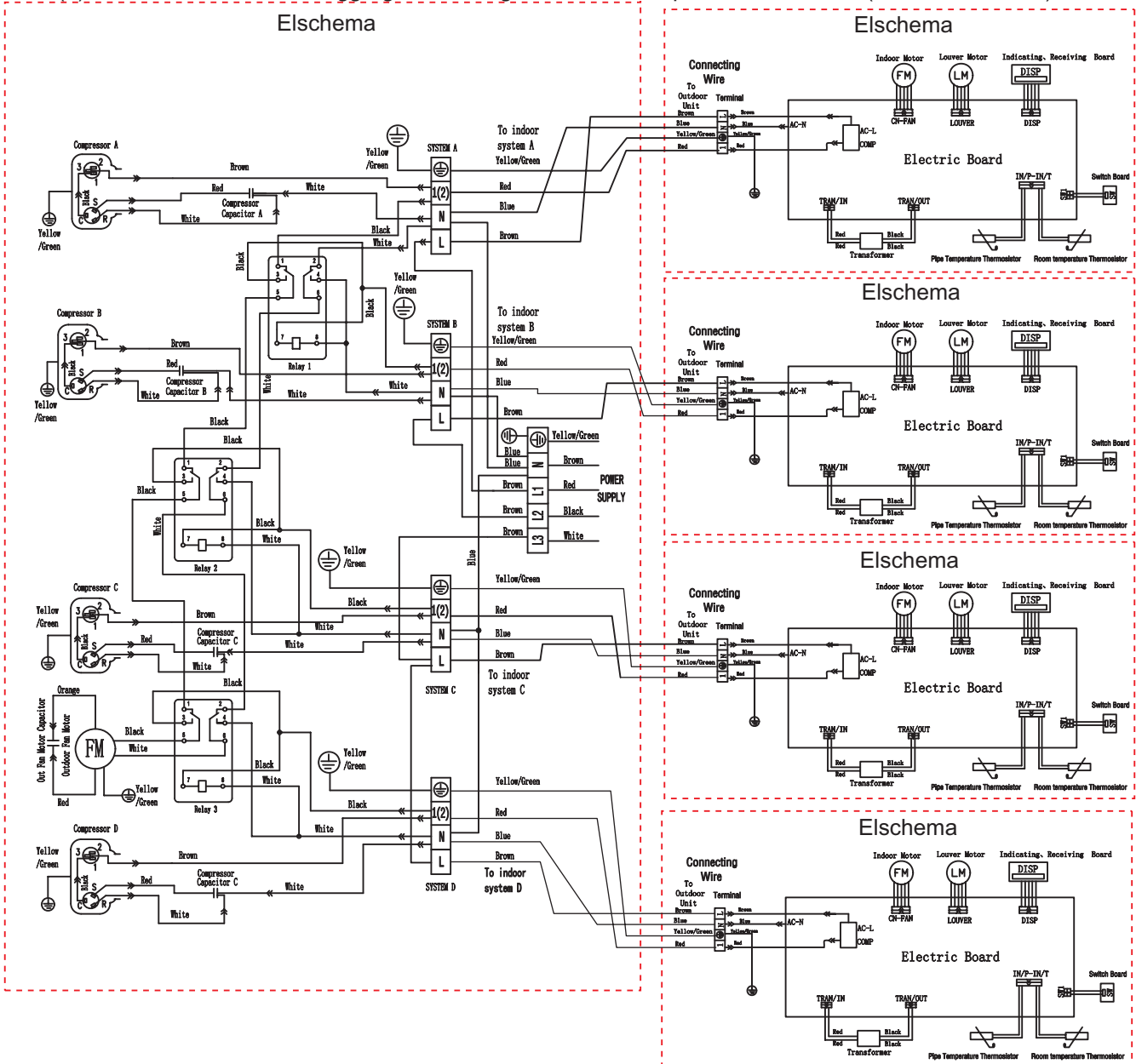
⚠ Einstallationen skall utföras i överensstämmelse med nationella regler.

Matningskabeln och manöverkabeln ska vara av godkänd sort och installeras på ett sätt som överensstämmer med regler och rekommendationer.

# Installations instruktioner

## 4. Elinstallation

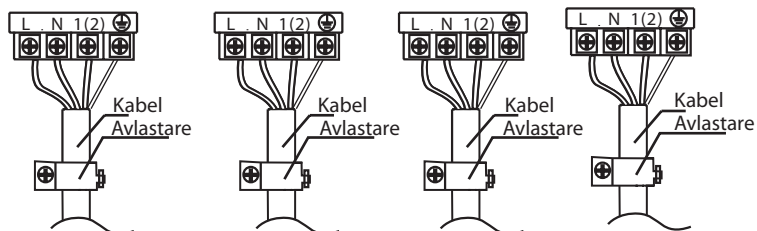
(1) Kontrollera med lod att aggregatet är i våg, fäst det sedan på ett stabilt stativ. (Modell: Multi-945)



**OBS!** Försäkra dig om att du kopplat in rätt inredning på rätt kopplingar på utedelen.

(2) Följ alltid anvisningarna när du kopplar in kablarna. Ledarna ska vara ordentligt fastskruvade i sina plintar så att det inte kan uppstå glappkontakt eller att de lossnar.

Fäst kabeln i kabelavlastaren.



⚠ Elinstallation skall utföras i överensstämmelse med nationella regler.

Matningskabeln och manöverkabeln ska vara av godkänd sort och installeras på ett sätt som överensstämmer med regler och rekommendationer.

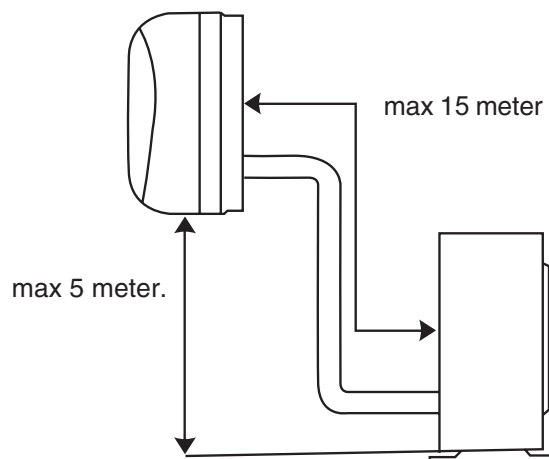
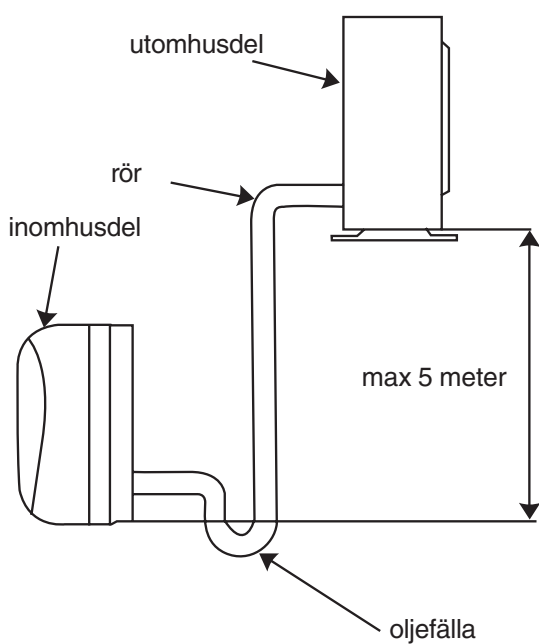
# Installations instruktioner

## OBS:

1. Installation av aggregatet får endast utföras av ackrediterat serviceföretag.
2. Elinstallation skall utföras enligt nationella och lokala föreskrifter.
3. Aggregatet får inte installeras i extremt fuktiga miljöer typ. tvättinrättningar.
4. Aggregatet får inte monteras i miljöer som innehåller lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.

## OBS:

- ① Maximal rörlängd mellan enheterna är 10 m.
- ② Maximal höjdskillnad mellan enheterna är 5 m.
- ③ Om utomhusdelen är placerad högre än inomhusdelen skall en oljefälla monteras in, se bild nedan.



# Tekniska data

Modell	MULIT-925	MULIT-935	MULIT-945	MULIT-1225	MULIT-1235	
	kyla	kyla	kyla	kyla	kyla	
Spänning	~380V/3PH/50Hz					
Kapacitet (W)	2x2500	3x2500	4x2500	2x3500	3x3500	
Kapacitet (Btu/h)	2x9000	3x9000	4x9000	2x12000	3x12000	
Ineffekt (W)	2x920	3x920	4x920	2x1280	3x1280	
Märk ström (A)	2x4.2	3x4.2	4x4.2	2x5.8	3x5.8	
Luftflöde (m <sup>3</sup> /h)	420	420	420	520	520	
Avfuktningsskapacitet (L/h)	1.0	1.0	1.0	1.5	1.5	
Köldmediefyllning R407C(g)	2x800	3x800	4x800	2x880	3x880	
Ljudnivå dB(A)	Inomhusdel	38	38	38	40	40
	Utomhusdel	56	58	58	56	58
Nettovikt (kg)	Inomhusdel	9	9	9	10	10
	Utomhusdel	52	94	104	56	48
Dimensioner(mm) (WxHxD)	Inomhusdel	790x275x200	790x275x200	790x275x200	790x275x200	790x275x200
	Utomhusdel	850x610x290	950x850x340	950x850x340	850x610x290	950x850x340

## OBS:

### 1. Driftområde

	Temperatur	Lufttemperatur inne	Utomhustemperatur
Kyldrift	Max	32°C DB/24°C WB	43°C DB
	Min	19°C DB/14°C WB	—

### 2. Kyleffekterna är angivna vid följande omgivningstemperaturer

Lufttemperatur vid inomhusdelen: 27°C DB/19°C WB

Lufttemperatur vid utomhusdelen: 35°C DB/24°C WB

### 3. Spänningsområde AC 187~253V.

